

伊利華報
ERIE CHINESE JOURNAL

服務華人社區
振奮民族精神

交流美華信息
弘揚中華文化

Tel:(216)324-2959; Fax:(330)405-3480
Add:9810 Ravenna Rd.,#8 Twinsburg OH 44087

社長 / 主編: 浦瑛

總編輯: 劉元華

版面 / 網頁編輯: 程 BEN

移民法律顧問: 黃唯

撰稿人: 劉以棟 劉天擎

曉月

哥倫布責任編輯: 陳青杰

辛辛那提責任編輯: SAM YI

廣告熱線 Marketing: 216-324-2959

劉天擎 詩歌園地

一夜東風

離別吻空留香
多少柔情夢魂中
離別泪堪重數
几度夕阳魂黯然
一声珍重各东西
爱恨情愁都惘然
儿女情终难舍
纵想千里共婵娟
只怕雾浓霜更冷
雾中人孤孤单单
自思量来生相逢也陌生
会不会又是一世情伤
回首来时路



渡过了多少春夏秋冬
走过了多少绿水青山
到如今都化为一夜东风
敢问明夜风吹向何方

刘天擎 2012.4.7

MANDARIN SEAFOOD BUFFET 海鮮自助餐

2695 Creekside Drive,
Twinsburg Ohio 44087
Tel: (330) 963-9999; (330) 963-9910
Fax: (330) 963-9919

現做日本料理 各種海鮮美食

母親節有龍蝦

優惠券 20% OFF 午餐
不能超過十人 節假日不能使用

優惠券 \$2.00 OFF 晚餐
不能超過十人 節假日不能使用

GOLDEN 金龍 DRAGON
(440) 449-8710

5871 Mayfield Rd., Cleveland, OH 44124-2904
粵魯企城最大酒樓有三十多年經驗大師廚師主理
本樓盛名開業歷史悠久地方優雅豐富菜色有口皆碑

主廚推介 招牌菜 優質服務 堂吃外賣 歡迎光臨

營業時間
周一: 11:00 AM - 10:00 PM
周二: 11:00 AM - 10:00 PM
周三: 11:00 AM - 10:00 PM
周四: 11:00 AM - 10:00 PM
周五: 11:00 AM - 11:00 PM
周六: 12:00 PM - 11:00 PM
周日: 12:00 PM - 10:00 PM

提供各種酒類及飲料 店堂環境整潔典雅

派對喜慶婚宴 親朋好友聚會
正宗中式美食 傳統廣東風味

PACIFIC STEAK & SEAFOOD BUFFET

Party Room 可供各種喜慶聚會使用

PACIFIC STEAK SEAFOOD BUFFET
太平洋牛排海鮮自助餐

Web: www.pacificmacedonia.com

新開張自助餐廳
中式、美式、日式壽司、炒
蒙古、各種海鮮、涼菜和
甜品.. 超過 150 多款美
食供您選擇
每晚供應牛排、蟹腳
每周五、六、日供應姜葱
螃蟹

午餐: \$6.95
晚餐: \$11.95
耆老: 10%優惠

優惠券 10% OFF
有效至 2012 年 4 月 30 日

每周營業 7 天
週一至週四
午餐: 11:00am-3:30pm
晚餐: 4:00pm-9:30pm
週五、週六:
午餐: 11:00am-3:30pm
晚餐: 4:00pm-10:00pm
周日: 全天自助餐
11:00am-9:30pm

特價午餐 僅 \$6.95

Tel: 330-468-8888; Add: 307 E Highland RD., Macedonia OH 44056